

**Перечень документов для прохождения вступительного испытания в форме конкурсного отбора (портфолио) для иностранных граждан, поступающих в рамках отдельного конкурса, и критерии оценивания портфолио.**

**Образовательная программа «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»**

Раздел портфолио	Комментарии	Максимальное количество баллов
<i>Обязательные документы и виды деятельности</i>		
Мотивационное письмо	В мотивационном письме должны быть отражены: а) причины, по которым абитуриент хочет учиться на программе; б) профессиональные планы на будущее	10 баллов
Резюме	Резюме, подтверждающее опыт работы и/или научной деятельности по указанному направлению подготовки (в том числе в период обучения в вузе), с указанием должности и перечня выполняемых обязанностей	5 баллов
Два рекомендательных письма	Письменные рекомендации от специалистов, преподавателей, коллег.	10 баллов (5 баллов за рекомендацию)
Диплом или выписка с оценками	В случае наличия диплома на момент подачи заявки представляется копия диплома и приложения с перечнем изученных дисциплин. В случае отсутствия диплома – выписка с оценками, подтверждающая последнюю аттестацию	5 баллов
Собеседование	7 вопросов к абитуриенту на английском языке. Если абитуриент владеет русским языком, вопросы также могут быть заданы на русском языке.	35 баллов (5 баллов за каждый вопрос)
<i>Документы, которые могут быть включены в портфолио</i>		
Научные публикации	Список статей в научных и профессиональных журналах,	15 баллов

	копии статей/тезисов в журналах, сборниках трудов, конференций, сборниках студенческих работ и т.д. с указанием ФИО автора и названия публикации	
Выступления на научных семинарах/конференциях	Сертификаты участника конференции в качестве докладчика (не более 5; если выступлений больше, необходимо приложить сертификаты наиболее значимых, по мнению абитуриента, конференций)	5 баллов (1 доклад – 1 балл)
Копии дополнительных документов об образовании	Документы (дипломы, сертификаты), подтверждающие повышение квалификации, прохождение тренингов, участие в олимпиадах, курсах, семинарах.	10 баллов
Действующие сертификаты, свидетельствующие об уровне владения иностранным языком	Принимаются сертификаты экзаменов, признанных российским экспертным сообществом.	C2 = 5 баллов C1 = 4 баллов B2 = 3 баллов B1 = 2 балла A2 = 1 балл Справка из вуза = 1 балл
	Всего	100 баллов

## **Пояснения к составу портфолио для иностранных абитуриентов образовательной программы магистратуры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»**

Уважаемые абитуриенты!

Обращаем Ваше внимание, что документы, выданные организациями, признанными в РФ нежелательными, террористическими или экстремистскими, при оценивании портфолио не принимаются и не рассматриваются.

### *1. Резюме / CV*

Резюме (включая недавнюю фотографию, образование, список публикаций, научно-исследовательский опыт, сведения об участии в исследовательских проектах, конференциях, студенческих школах, научных грантах, знание языков и др. академические достижения). Резюме может быть составлено на русском или английском языке по желанию абитуриента.

### *2. Мотивационное письмо (до 2000 слов)*

В письме абитуриенту необходимо раскрыть область его научных интересов и направления планируемых исследований, ожидания, связываемые с обучением на программе, дальнейшие направления развития и цели после окончания обучения, какие теоретические и практические навыки и умения абитуриент ожидает получить в процессе обучения.

### *3. Копия документа об образовании с перечнем пройденных дисциплин и оценок по этим дисциплинам*

Если абитуриент еще не получил диплом бакалавра, он может приложить официальную копию полного списка уже пройденных дисциплин с оценками.

Если абитуриент имеет диплом бакалавра с отличием или диплом магистра, он получает 5 баллов. Если абитуриент имеет диплом бакалавра без отличия, он получает 3 балла.

### *4. Рекомендательные письма (два; как минимум одно от человека, знакомого с академическими и научными достижениями абитуриента)*

Рекомендательные письма должны быть написаны на русском или английском языке и должны обязательно содержать контактную информацию рекомендуемого лица.

#### *5. Публикации абитуриента* (в виде файлов PDF; если таковые существуют)

Помимо работ по лингвистике, методике преподавания иностранных языков, переводу и переводоведению, межкультурной коммуникации, релевантными могут быть признаны публикации в области литературоведения, культурологии, философии, психологии, социологии, политологии, международных отношений, нейробиологии, математики, компьютерных наук, экономических наук. Принимаются и междисциплинарные работы. Соответствие работы одной или нескольким указанным областям определяется комиссией. Если работа в печати или на рецензировании, прилагается документ, подтверждающий данный статус. Важно, что оценивание работ в статусе «на рецензировании» производится исключительно на усмотрение комиссии.

Комиссией оценивается качество статей: за одну статью высокого уровня в рецензируемом издании можно получить 10 баллов, и, наоборот, за множество статей невысокого уровня можно получить 0 баллов.

*6. Дипломы и сертификаты*, подтверждающие прочие академические достижения абитуриента (победы в студенческих олимпиадах, конкурсах студенческих работ и др.), получение индивидуальных академических стипендий и грантов на обучение и повышение квалификации (если таковые существуют).

#### *7. Собеседование*

Вопросы собеседования включают самопрезентацию и основные теоретические и прикладные вопросы лингвистики, лингводидактики, межкультурной коммуникации в зависимости от профиля подготовки абитуриента. Ожидается также, что абитуриент продемонстрирует знакомство с программой, ее специализациями и ведущими учеными, работающими на программе.

Ожидаемый уровень владения абитуриентом английским языком – C1, минимально приемлемый – B2. Если у абитуриента уровень владения английским языком ниже B2, он будет испытывать серьезные трудности, которые сделают обучение на программе фактически невозможным.

Комиссия имеет право отклонять кандидатуры абитуриентов в случае, если в рамках собеседования выяснится, что уровень владения английским языком

ниже В2 – даже при наличии суммы баллов за портфолио, позволяющей претендовать на стипендию или обучение по контракту.

Обучение на специализациях «Переводческая деятельность в современном мире» и «Теория и практика лингвистических исследований в современном междисциплинарном контексте» предполагает владение русским языком на уровне С1. Минимально приемлемый уровень – В2.

Все студенты независимо от избранной специализации, которые не владеют русским языком на уровне минимум В2, обязаны выбрать русский язык в качестве второго иностранного.